

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	12 (1941)
<b>Heft:</b>	3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

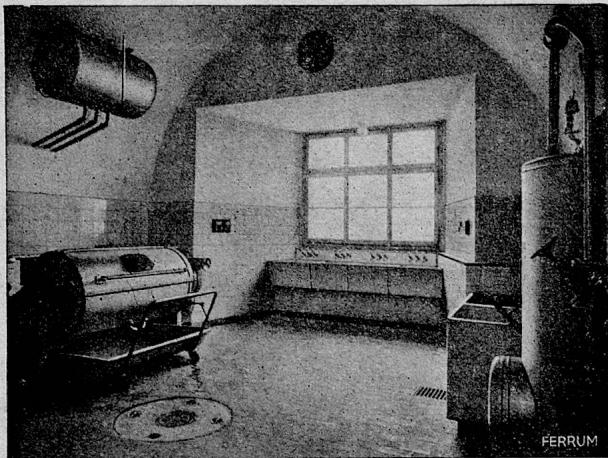
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## FERRUM

WASCHMASCHINEN  
ZENTRIFUGEN  
GLÄTTEMASCHINEN  
TROCKENANLAGEN

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieur-Besuch

**FERRUM A-G., Rupperswil**  
bei Aarau  
WÄSCHEREIMASCHINEN-FABRIK

# NATRIL OMAG

bedeutet für die Maschinenwäscherei im Mittel- und Grossbetrieb ein  
*neues, besseres Waschen*;  
ist bei hoher Reinigungskraft besonders mild, also gewebeschonend,  
hartwasserbeständig und verhindert Kalkseifenbildung;  
Natril Omag bietet auch Ihnen grosse Vorteile! Verlangen Sie Gutachten  
und Aufklärung durch

HENKEL & CIE. A.G., BASEL

GNOD 51d

ABTEILUNG GROSSVERBRAUCH

## Krankenhaus - Normalbetten

mit Original-Schlaffiamatrasen sind über 100'000 im Ge-  
brauch. Diese werden anstatt verkupfert, feuerverzinkt geliefert.  
Sie halten dadurch auch die stärkste oder die schärfste  
Desinfektion aus.

1291

S C H L A R A F F I A - W E R K A . - G . - B A S E L



## Anstalts- und Spital- Buchhaltungen

sind bekannt wegen ihrer Einfachheit, Uebersichtlichkeit und rationellen Arbeitsgestaltung. Konten-Plan nach V E S K A - Vorschriften.

Besuchen Sie uns an der

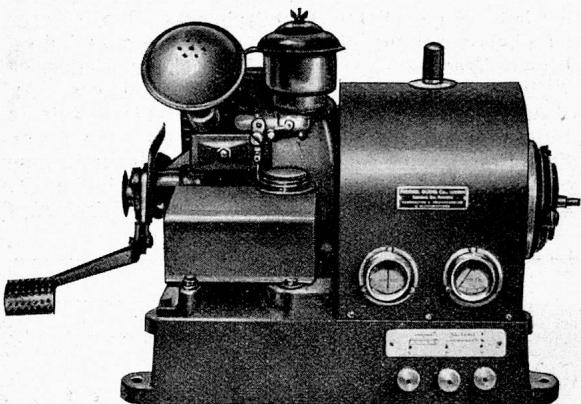
**Schweizer Mustermesse in Basel**  
**Halle I Stand No. 78**

Wir zeigen Ihnen gerne Musterbeispiele und beraten Sie unverbindlich

**Geschäftsbücher-Fabrik Uster**  
**E. Keller A.-G.** **Uster/Zch.**

## Not-Stromversorgung

für  
Luftschutzkeller, Spitäler, Verwaltungsgebäude etc.



**FERRIER, GÜDEL CO., LUZERN**

Tel. 2 22 11 Moosstraße 2 a

Erstklassige **Feuerwehr-Schlüche**

Komplette **Feuerwehr-Ausrüstungen**

Neuzeitliche **Feuerlösch-Anlagen**

**SCHLAUCHFABRIK A. G. - GROSSWANGEN**  
(Luzern)  
Telephon 5 62 25

# Grundler

Maschinenfabrik - Binningen-Basel

**Traktoren  
Bodenfräsen  
Motormäher**



Sonnenwärme überall  
dank Fensterabdichtung

**„PROTECTAL“**

Einsparung an Heizmaterial  
je nach Zustand des  
Objektes bis 30%

Generalvertrieb für die  
deutschspr. Schweiz:  
Neuengasse 39, Bern,  
Tel. 3 13 74

Verlangen Sie bitte unverbindlichen und kostenlosen  
Besuch

Erstklassige Referenzen

*Lattmann*  
**BAUMSCHULEN • SEEN-WINTERTHUR**

empfiehlt seine **grossen** Kulturen in **Heckenpflanzen** und **Ziergehölzen**

Hainbuchen von 80 bis 180 cm Höhe	Thuya pyram. 80 bis 350 cm Höhe
Liguster ov. 80 bis 120 cm Höhe	Buxus gross- u. kleinbl. 60 bis 200 cm
Thuya oc. 80 bis 250 cm Höhe	Taxus bacc. 50 bis 200 cm

**ALLEEBÄUME, ZIERSTRÄUCHER IN GROSSER AUSWAHL**

Tel. 2 37 56

Katalog und Offerte auf Anfrage



## Feineisenkonstruktionen

Sonnenstoren mit Gelenk- oder Scherenarmen. - Scherengitter. Rolladen aus Stahl. Rollgitter. Verdunkelungsanlagen. Garagetore. - Alle mech. Bauspezialitäten.

**GAUGER & CO., ZÜRICH 6**

In **Trogen** (App.) ist ein prachtv. früh. Herrschaftshaus ganz modern umgebaut zu vermieten. Geeignet als

## Kinderheim

12—16 Zimmer, 4 Bäder mit prächt. Toiletten, große Küchen, große Dielen, Wandschränke, Gas, Wasser, Ofenheizung (Zentralheizung moment. ausgeschaltet). Eigene Waschküche, geräum. Estriche u. Keller, ca. 2000 m<sup>2</sup> Garten u. Spielwiese, 2 Gartenhäuser. Auf Wunsch können ca. 20 kompl. neu hergerichtete Ia. Betten u. and. Mobilier preisw. übernommen werden. Erstklassige Schulen am Platze. Gesunde Lage auf 900 m — Gefl. Anfragen unter Chiffre *OF 4664 Z an Orell-Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.*



DEA-Obermatratzen erfüllen alle Voraussetzungen eines gesunden Schlafes

### Dea- Obermatratzen

in einfachster bis feinster Ausführung

### Umarbeiten

von alten Matratzen mit DEA-Federeinlagen sowie Waschen und Auffrischen der alten Haare in der

### Spezial-Werkstätte

**PETERS**  
Limmatquai 3 . Bellevue-  
haus      Telephon 53141  
ZÜRICH 1

Sofort Fenster und Türen mit

## METALL- HERMIT

abdichten.

Heizmaterial-Ersparnis bis zu 30%. Neue, patent. Befestigung in unübertroffener Sauberkeit. Prima Referenz. Prospekt und Mustervorführung verlangen.

R. Hofmeister, Seideng. 13  
Telephon 53149  
ZÜRICH 1



### Patent HARTMANN-Tore

FÜR AUTOGARAGEN u.a.:  
Kinderhospitäl Basel  
St. Clara-Spital Basel  
Kantonsspital Zürich  
Bürgerspital Solothurn  
Bezirksspital Thun, etc.etc.  
Verlangen Sie bitte Prospekte bei den

Alteinfabrikanten 700a  
Hartmann & Co. A.G., Biel

## ANSTALTS-WÄSCHE

für Bett, Tisch u. Küche, mit u. ohne Namenseinwebung  
**Woldecken, Moltondecken**

  
**R. Brückner  
Sohn**

**BASEL**

Gerbergasse 20

Telephon 20822

## KAFFEE - TEE

### DÖRRFRÜCHTE

### SPEISEFETTE- UND ÖLE

### KONSERVEN JEDER ART

### NAT. FRUCHTSÄFTE „LIBBY“

beziehen Grossbetriebe seit Jahren von

## HANS GIGER

Lebensmittelimport  
en gros



Kaffee-Gross-  
rösterei

## BERN

Gutenbergstrasse 3  
Telephon 22735

1458

## Emil Siegenthaler, Biel-Bienne

Neumarktstrasse 32 · Telephon 30.39

Ia. Hand- und Maschinenfaden

Unzerbrechliche Wäscheknöpfe

Spital-Handschuhe

Muster und Referenzen zu Diensten

*Unentbehrlich in jeder Anstaltsküche*  
ist der altbewährte Citronenessig

  
**Citrovin**

CITROVIN, aus dem Saft der sonnendurchglühten Zitrone hergestellt, erhöht den Reiz und die Bekommlichkeit Ihrer Salate und sauren Speisen. Verlangen Sie bei Ihrem Lieferanten die **vorteilhafte Spezialpackung** für Grosskonsumenten, oder direkte Probesendung ab Fabrik.